

498108-2026 - Konkurrencevilkår

Tjekket – Transformatorer – CE TKV - MODERNIZACE SYSTÉMU 22 kV, 110 kV

OJ S 137/2026 20/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Veolia Energie ČR, a.s.

E-mail: bojkova@naddat.com

Køberens retlige status: Enhed med særlige eller eksklusive rettigheder

Den ordregivende enheds aktiviteter: Produktion, transport eller distribution af gas eller varme

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: CE TKV - MODERNIZACE SYSTÉMU 22 kV, 110 kV

Beskrivelse: Predmēt veřejné zakázky zahrnuje soubor plnění, jehož cílem je úprava připojení k distribuční soustavě podle požadavků společnosti ČEZ Distribuce, a.s., zejména (i) výměna stávajícího olejového transformátoru T4 (50 MVA, 110/22 kV) za nový, výkonnější transformátor o výkonu 63 MVA, (ii) úpravy na linkách 110 kV včetně výměny indukčních kombinovaných měřících transformátorů za nové a včetně instalace nových distančních ochran a nových rozvaděčů pro fakturační a bilanční měření, (iii) rekonstrukce v rozvodně 22 kV včetně úpravy vývodů transformátorů v kobkách, instalace nových elektrických ochran a analyzátorů kvality sítě a zesílení proudového zatížení stávajícího transformátoru T4, a (iv) úprava řídicího a regulačního systému včetně napojení nových komponent do stávajícího řídicího systému rozvodem, zajištění vizualizace a doplnění automatického přepínání odboček transformátorů pro plynulou regulaci napětí. Plnění bude realizováno metodou Design & Build. Veřejná zakázka je jedním z plnění v rámci komplexního projektu dekarbonizace teplárny Karviná.

Identifikátor for proceduren: 25a8b379-4ce8-4c88-9a12-4666674487ed

Intern ID: 2612-0004-07A

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31170000 Transformatorer

Supplerende klassifikation (cpv): 51111300 Installation af transformere, 45317200

Elinstallation til transformere

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tjekket

Yderligere oplysninger: Teplárna Karviná, 735 06 Karviná 6, Svobody 5

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: CE TKV - MODERNIZACE SYSTÉMU 22 kV, 110 kV

Beskrivelse: Předmět veřejné zakázky zahrnuje soubor plnění, jehož cílem je úprava připojení k distribuční soustavě podle požadavků společnosti ČEZ Distribuce, a.s., zejména (i) výměna stávajícího olejového transformátoru T4 (50 MVA, 110/22 kV) za nový, výkonnější transformátor o výkonu 63 MVA, (ii) úpravy na linkách 110 kV včetně výměny indukčních kombinovaných měřících transformátorů za nové a včetně instalace nových distančních ochran a nových rozvaděčů pro fakturační a bilanční měření, (iii) rekonstrukce v rozvodně 22 kV včetně úpravy vývodů transformátorů v kobkách, instalace nových elektrických ochran a analyzátorů kvality sítě a zesílení proudového zatížení stávajícího transformátoru T4, a (iv) úprava řídicího a regulačního systému včetně napojení nových komponent do stávajícího řídicího systému rozvodem, zajištění vizualizace a doplnění automatického přepínání odboček transformátorů pro plynulou regulaci napětí. Plnění bude realizováno metodou Design & Build. Veřejná zakázka je jedním z plnění v rámci komplexního projektu dekarbonizace teplárny Karviná.

Intern ID: 2612-0004-07A

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31170000 Transformatorer

Supplerende klassifikation (cpv): 51111300 Installation af transformere, 45317200

Elinstallation til transformere

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: viz návrh smlouvy o dílo

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Teplárna Karviná, 735 06 Karviná 6, Svobody 5

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 31/12/2026

Varigheds slutdato: 30/09/2028

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Veřejná zakázka je součástí projektu dekarbonizace lokality Teplárna Karviná.

Toto investiční opatření přispěje k omezení znečišťování ovzduší výrobní činností zadavatele.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: nabídková cena v Kč bez DPH

Beskrivelse: Zadavatel stanovuje jediné kritérium ekonomické výhodnosti nabídky –

nabídkovou cenu v Kč bez DPH. Hodnocena bude nabídková cena uvedená v Krycím listu

Nabídky. Jako ekonomicky nejvýhodnější bude hodnocena Nabídka s nejnižší nabídkovou

cenou v Kč bez DPH. Ostatní Nabídky budou seřazeny vzestupně podle výše nabídkové ceny v Kč bez DPH.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tenderarena.cz/profil/vecr>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.tenderarena.cz>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk, slovakisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: zadavatel požaduje složit ve lhůtě pro podání nabídek jistotu ve smyslu § 41 zákona, a to ve výši 800 000 Kč

Frist for modtagelse af tilbud: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 4 Måneder

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: standardní podmínky plnění veřejné zakázky viz zadavatelem předepsaný návrh smlouvy v rámci zadávací dokumentace - náhrada škody viz čl. 12 smlouvy, práva duševního vlastnictví viz čl. 17 smlouvy

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Zadavatel předpokládá čerpání prostředků z programu podpory HEAT – HEAT č. 1/2022 Modernizace soustav zásobování tepelnou energií. Název projektu: Dekarbonizace Teplárny Karviná - část Multipalivový kotel s KVET a Plynový teplárenský zdroj s KVET. Registrační číslo: 7220100026. Platební podmínky jsou uvedeny v čl. 4 zadavatelem předepsaného návrhu smlouvy o dílo.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku

veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: naddat s.r.o.
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: naddat s.r.o.
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Veolia Energie ČR, a.s.
Registreringsnummer: 45193410
Postadresse: 28. října 3337
By: Ostrava
Postnummer: 70200
Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)
Land: Tjekkiet
Enhed: Mgr. Anna Bojková
E-mail: bojkova@naddat.com
Telefon: +420 737638436
Køberprofil: <https://tenderarena.cz/profily/vecr>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Registreringsnummer: 65349423
Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7
By: Brno
Postnummer: 60200
Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tjekkiet
E-mail: posta@uohs.cz
Telefon: +420 542167111
Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: naddat s.r.o.
Registreringsnummer: 07724551
Postadresse: Stodolní 1785/31
By: Ostrava - Moravská Ostrava
Postnummer: 70200
Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)
Land: Tjekkiet
Enhed: Mgr. Anna Bojková
E-mail: bojkova@naddat.com

Telefon: +420 737638436

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

452896-2026

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0001

Beskrivelse af ændringer: Změna konce lhůty pro podání nabídek z 3.8.2026 10:00 hod. na 19.8.2026 10:00 hod.

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 16/07/2026

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: f9be3348-3d90-4ec5-b989-dfb8bbaccb91 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 16/07/2026 15:29:53 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk

Bekendtgørelsesnummer: 498108-2026

EUT-S-nummer: 137/2026

Offentliggørelsesdato: 20/07/2026